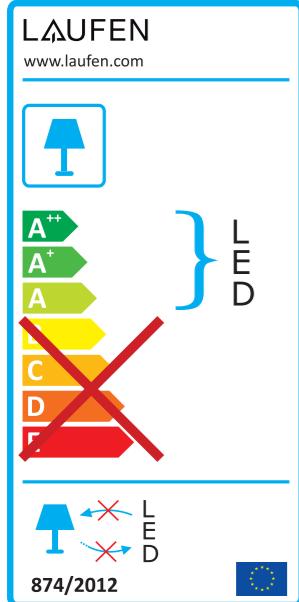


DE Technische Daten zur Lampe
FR Fiche technique de la lampe
IT Dati tecnici della lampada
EN Technical data on the lamp
ES Datos técnicos de la lámpara
NL Technische gegevens van de lamp

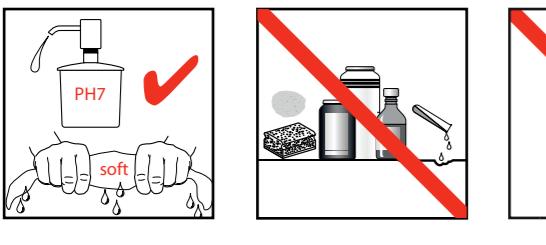
CS Specifikace lampy
LT Lemos techniniai duomenys
PL Dane techniczne źródła światła
HU A lámpa műszaki adatai
RU Технические характеристики лампы
BG Технически данни за лампата

PT Procedimento de montagem
SK Technické údaje týkajúce sa svietidla
HR Tehnički podaci o svjetiljci
DA Tekniske data for lampen
ET Lambi tehnilised andmed

FI Lampun tekniset tiedot
LV Gaismekļa tehniskie dati
NO Tekniske data for lampen
RO Date tehnice privind lampa
SV Tekniska data om lampan



Art.-no.	Size in mm	Light			Lumen
4.0607.0	700 x 500	12,5 Watt	12,5 kWh/1000h	LED Stripe high voltage 200-240V 4000 K Ra > 80 50 000 h (25°)	1800 lm
4.0607.0	500 x 700	12,5 Watt	12,5 kWh/1000h		1800 lm



LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
 Wahlenstrasse 46
 CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com

LAUFEN

THE NEW CLASSIC

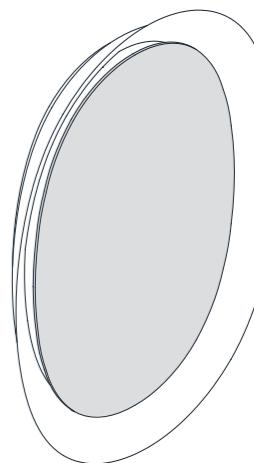
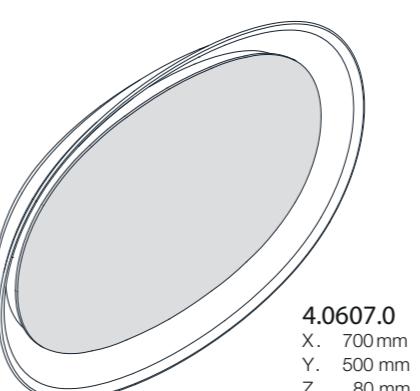
Mirror



DE Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss der örtlichen Vorschriften.
FR Garantie/Responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.
IT Garantie/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.
EN Guarantee/Leability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
ES Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
NL Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
CS Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.
LT Garantija/tautinė atsakomybė sutekiamoje įmontavimo pagal instrukciją atitekia kvalifikotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.
PL Gwarancja/odpowiedzialność prawa wyłącznie w przypadku montażu wykonyanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.
HU Garancia/felelősséggel csak engedélyel rendelkező szakember által végrejelőtt, az utmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.
RU Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.
BG Гарантия/отговорност също само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби.
DA Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i henhold til instrukcio nene og lokale forskrifter.
NO Garanten gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjonene nede og lokale forskrifter.
FI Takuu ja vauhtiveelossust ovat voimassa vain, kun laitteen kokona vauutettava asennushinta ojiedaan ja paikallisten määräysten mukaisesti.
SV Garanti/ansvar gäller bara där en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instruktionerna och lokala bestämmelser.
HR Jamstvo vrijedi samo ako je montažu izvršeno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.
ET Garanti/vastustus kehitib ainult paigaldusega spetsialisti tehul juhul, et vastava paigalduse korral ja kohalike eeskirjade järgi.
LV Garantija ir spēkā tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēti speciālisti saskaņā ar instrukciju un atlīstību vietasnotiekumiem.
PT A garantia só é válida se a instalação for realizada por um técnico autorizado, de acordo com as instruções e os regulamentos locais.
RO Garanția este valabilă doar în cazul montării conforme cu instrucțiunile de către un specialist concesionat și respectând prevederile locale.
SK Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.
ZH 保修/责任仅在遵照说明书，并由授权的专业人员符合当地法规安装时有效



- DE** Arbeiten an den elektrischen Anlagen dürfen nur von autorisierten Fachleuten nach den örtlichen Vorschriften ausgeführt werden.
 Elektrische und elektronische Geräte müssen zur Entsorgung bei der entsprechenden Recycling Annahmestelle abgegeben werden.
- FR** Seul un personnel qualifié agréé est autorisé à effectuer des travaux sur les installations électriques conformément aux prescriptions locales.
 Les appareils électriques et électroniques doivent être déposés dans les points de collecte appropriés en vue de leur neutralisation.
- IT** Ogni tipo di intervento sugli impianti elettrici può essere eseguito esclusivamente da personale esperto che opera in conformità con le vigenti normative locali.
 Per il loro smaltimento, consegnare le apparecchiature elettriche ed elettroniche ad un apposito punto di raccolta a fini di riciclaggio.
- EN** Work on electrical equipment may be performed only by authorized electricians according to local regulations.
 Electronic and electrical devices must be disposed of at an appropriate recycling facility.
- ES** Sólo el personal especializado y autorizado puede realizar los trabajos en las instalaciones eléctricas cumpliendo las prescripciones locales.
 Los aparatos eléctricos y electrónicos deben depositarse en el punto de reciclaje correspondiente para su eliminación.
- NL** Werkzaamheden aan de elektrische installaties mogen uitsluitend door geautoriseerde vaklieden volgens de plaatselijke voorschriften worden uitgevoerd.
 Elektrische en elektronische apparaten moeten ter verwijdering worden afgegeven bij het overeenkomstige recycling-inzamelingspunt.
- CS** Práce na elektrických zařízeních směřuje pouze prováděny iba autorizovaným odborníkům v souladu s místními předpisy.
 Elektrické a elektronické přístroje musí být předány k likvidaci do tohoto určeného recykláčního sběru.
- LT** Darbus su elektros įranga, laikantis vietinių reikalavimų, leidžiamā atlikti tik autorizuotiems specialistams.
 Elektrinius ir elektroninius prietaisus utilizavimui būtina pristatyti į atitinkamą gražinamojo perdibimo punktą.
- PL** Prace przy urządzeniach elektrycznych mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanej personelu i zgodnie z miejscowymi przepisami.
 Sprzęt elektryczny i elektroniczny przeznaczony do użycia powinien być przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów do recyklingu.
- HU** Elektromos berendezéseken bármilyen munkát kizárolág arra feljogosított szakember végezhet a helyi előírásoknak megfelelően!
 Az elektromos és elektronikus eszközököt ártalmatlansítás céljából a megfelelő újrahasznosító gyűjtőállomáson kell leadni.
- RU** Работы над электроборудованием разрешается производить только авторизованным на это специалистам, в соответствии с местными правилами.
 Электрические и электронные устройства необходимо передавать для утилизации в соответствующие пункты приема на вторичную переработку.
- BG** Работите на електрическите уреди могат да бъдат изпълнени само от авторизирани специалисти, според локални предписания.
 Електрическите и електронните уреди трябва да се предават в съответния приемен пункт за рециклиране.
- PT** Os trabalhos nas instalações elétricas só podem ser realizados por técnicos autorizados de acordo com os regulamentos locais.
 Para serem eliminados, os dispositivos elétricos e eletrônicos têm de ser entregues num ponto de recolha para reciclagem.
- SK** Práce na elektrických zariadeniach môžu vykonávať iba autorizovaní odborníci v súlade s miestnymi predpismi.
 Elektrické a elektronické zariadenia musia byť odovzdané a zlikvidované v na to určenom zbernom recykláčom stredisku.
- HR** Radove na električnim pogonima smiju obavljati isključivo ovlašteni stručnjaci prema lokalnim propisima.
 Električnu i elektroničku opremu treba zbrinuti u odgovarajućem centru za odlaganje.
- DA** Arbejde ved elektriske anlæg må kun udføres af autoriserede fagfolk iht. de lokale forskrifter.
 Elektriske og elektroniske apparater skal afleveres til bortskaffelse på genbrugsstationen.
- ET** Elektriliste osadega tööhõdade vaid selleks volitatud spetsialist ja seejuures tuleb järgida kohalike eeskirju.
 Elektriliste ja elektrooniliste seadmete utiliseerimiseks tuleb neid via selleks ettenähtud kogumiskohta.
- FI** Vain vauhtutetut ammattilaiset saatavat tehdä sähköläitteistöjä koskevia töitä ja ne täytyy tehdä paikallisten määräysten mukaisesti.
 Sähkö- ja elektroniikkalaitteet täytyy toimittaa hävitettäväksi vastaanottoon kierrätystästeen.
- LV** Darbus ar elektroiekārtām atbilstoši vietējiem noteikumiem drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti.
 Elektriskas un elektroniskas ierīces utilizācijai jānodod attiecīgā otreižējās pārstrādes pieņēšanas punktā.
- NO** Arbeid på elektriske anlegg skal kun utføres av autoriserte fagfolk i henhold til lokale forskrifter.
 Elektriske og elektroniske apparater må avlevers til korrekt mottakssted for resirkulering når de kasseres.
- RO** Lucrările la instalațiile electrice trebuie efectuate numai de către specialiști autorizați în conformitate cu reglementările locale.
 Pentru a fi eliminate ca deșeu, aparatelor electrice și electronice trebuie predate unităților de colectare și reciclare corespunzătoare.
- SV** Arbete på den elektriska anläggningen får endast utföras av auktoriserade specialister och i enlighet med lokala föreskrifter.
 Elektrisk och elektronisk utrustning ska bortskaffas vid lämplig återvinningscentral.



4.0607.0
 X. 700 mm
 Y. 500 mm
 Z. 80 mm

4.0607.0
 X. 500 mm
 Y. 700 mm
 Z. 80 mm

